

## Gemeinderat

### Gemeinderat tauschte sich mit Parteipräsidien aus

Das halbjährliche Treffen des Gemeinderats mit den Präsidien der Ortsparteien fand am 4. November statt. Hauptthemen waren der Rahmennutzungsplan, das weitere Vorgehen bei «Widnau Mitte», die Umsetzung des Zweckverbands Feuerwehr Unteres Rheintal sowie das Bauprojekt Kunsteisbahn Rheintal. Der offene Austausch wird von allen Beteiligten sehr geschätzt. Beim anschliessenden Apéro konnten die Gespräche bilateral fortgesetzt werden.

## Zweckverband Feuerwehr Unteres Rheintal FWUR

### FWUR seit 4. November 2025 voll handlungsfähig

Die Feuerwehr Unteres Rheintal FWUR übernimmt ihre Aufgaben am 1. Januar 2026 von den heutigen beiden Feuerwehrorganisationen. Mit der Genehmigung des I. Nachtrags zur Zweckverbandsvereinbarung durch das kantonale Sicherheits-

und Justizdepartement am 4. November 2025 wurde die FWUR voll handlungsfähig und kann beispielsweise nun auch – basierend auf dem von der Delegiertenversammlung genehmigten Budget 2026 – Verträge mit Dritten unterzeichnen.



## Klauskommission

### Klausauszug findet am 6. Dezember statt mit anschliessenden Hausbesuchen



Auch dieses Jahr kommt der Samiklaus mit Schmutzli nach Widnau und besucht alle Kinder (Jahrgänge 2017 bis 2022) zu Hause. Bei einem Besuch erhalten die Kinder vom Klaus ein kostenloses «Klaus-säckli». Für jüngere, ältere oder Gäste-Kinder können zusätzliche «Säckli» (Kosten: 10 Franken) im Voraus mitbestellt werden.

Die Klausaktion wird von einer unabhängigen Kommission in Freiwilligenarbeit organisiert und finanziert sich ausschliesslich über Spenden und die Beträge für zusätzliche Säcke. Wer dem Klaus bei seinem Besuch mit einem «Zustupf» dankt, unterstützt damit direkt die traditionelle Widnauer Klausaktion.

#### Wichtige Termine

- 17. bis 23. November: Anfrage der Klaus-helferinnen und -helfer bei den Familien (mündliche Anmeldung bevorzugt)
- ab Sonntag, 23. November, 19 Uhr: Online-Anmeldung möglich
- 28. November, 20 Uhr: Abgabeschluss der Anmeldungen (Onlineformular)
- 4. Dezember: Schriftliche Bestätigung des Besuchs durch die Klaus-helferinnen und -helfer

- 6. Dezember, 17 Uhr: Klausauszug beim Schulhaus Rüti - anschliessend Familienbesuche

Für einen gelungenen Besuch empfehlen die Verantwortlichen, einen kleinen Zettel für den Klaus vorzubereiten: darauf können Stärken und auch wenige Verbesserungsmöglichkeiten des Kindes vermerkt werden. Dieser wird am Besuchstag ausen an die Eingangstüre geklebt. Weitere Infos sowie die Online-Anmeldung und Abmeldung finden Sie unter:

- [www.bit.ly/klausaktion](http://www.bit.ly/klausaktion) (Informationen)
- [www.bit.ly/klausimhaus](http://www.bit.ly/klausimhaus) (nachträgliche Anmeldungen, falls die Klaus-helferinnen und -helfer Sie nicht erreicht haben)
- [www.bit.ly/klausalleinzuhaus](http://www.bit.ly/klausalleinzuhaus) (nachträgliche Abmeldungen, falls Ihr Kind krank ist)

Aktuelle Hinweise und Einblicke gibt es zudem auf Facebook ([facebook.com/Klausbescherung](https://facebook.com/Klausbescherung)) und Instagram (@klauswidnau).

Die Verantwortlichen wünschen allen Familien einen unvergesslichen und stimmungsvollen Klausbesuch.



## Widebaumsaal

# Verstärkung gesucht für Saaltechniker-Team Widebaumsaal

Der Widebaumsaal überzeugt mit seiner angenehmen Atmosphäre und einer herausragenden Akustik – ein beliebter Veranstaltungsort mit rund 70 Anlässen jährlich. Für die Licht- und Tontechnik sind aktuell drei Saaltechniker zuständig, die gemeinsam rund 600 Arbeitsstunden im Jahr leisten.

Zur Ergänzung des erfahrenen Teams sucht die politische Gemeinde Widnau

eine engagierte Persönlichkeit im Rentenalter. Sie bringen technisches Verständnis mit, arbeiten auch gerne allein, sind flexibel und schätzen den direkten Kontakt mit Menschen? Dann freuen wir uns auf Ihre Bewerbung unter [www.widnau.ch/stellenportal](http://www.widnau.ch/stellenportal) oder nachstehendem QR-Code.

Weitere Auskünfte erteilt Ihnen gerne Stefan Gähwiler, Saaltechniker, Tel. 079 353 56 00.



## Berufs- und Ausbildungs-Event

# Besuch an der BAeR lohnt sich

Im Schulhaus Schöntal, Bildstrasse 10, Altstätten, findet das Berufs- und Ausbildungs-Event Rheintal (BAeR) statt. Schülerinnen und Schüler können sich über zahlreiche Ausbildungs- und Berufsmöglichkeiten informieren. Die Branche «öffentliche Verwaltung» ist ebenfalls vertreten.

- **Donnerstag, 20. November, 13.30–20 Uhr** (abends speziell für Eltern gemeinsam mit Jugendlichen)
- **Freitag, 21. November, 8–17 Uhr**

Weitere Infos unter [www.baer-event.ch](http://www.baer-event.ch) oder mit nebenstehendem QR-Code:



## Berufsbeistandschaft Unteres Rheintal (bbur)

# Die Amtsvormundschaft Mittelrheintal wurde zur Berufsbeistandschaft Unteres Rheintal

Seit Anfang Jahr tritt die Berufsbeistandschaft Unteres Rheintal (bbur) – früher Amtsvormundschaft Mittelrheintal – unter neuem Namen auf und verfügt über eine eigene Website ([www.bbur.ch](http://www.bbur.ch)). Die bbur führt beistandschaftliche Mandate für die Kindes- und Erwachsenenschutzbehörde Rheintal für die sechs Vertragsgemeinden Au, Balgach, Bern- eck, Diepoldsau, St. Margrethen und Widnau.

Zurzeit betreuen elf Mandatsträgerinnen und Mandatsträger rund 550 Mandate, unterstützt durch Mitarbeitende in der Administration. Im Erwachsenenschutz werden 222 Mandate sowie für 50 Personen eine freiwillige Einkommens- und Vermögensverwaltung geführt.

Die Aufträge werden individuell auf die jeweilige Situation abgestimmt – mit Fokus auf Selbstbestimmung und Eigenverantwortung. Im Kinderschutz begleitet die bbur 282 Kinder und Familiensysteme – von Unterhalts- und Besuchsrechtsregelungen bis zu Beratung bei Kindeswohlgefährdung. Ziel ist es, Eltern zu befähigen, das Wohl ihrer Kinder zu sichern. Die Berufsbeistandschaft arbeitet eng mit Schulen, Fachstellen und Beratungsinstitutionen zusammen.

Bei weiteren Fragen stehen Ihnen die zuständigen Personen der Berufsbeistandschaft Unteres Rheintal gerne zur Verfügung: Tel. 071 727 14 90 oder E-Mail: [info@bbur.ch](mailto:info@bbur.ch).

## Kantonspolizei St. Gallen

# Kapo-Ratgeber: Einbruch? Verdacht - Ruf an!

Es ist ein beklemmendes Gefühl, wenn in das eigene Zuhause eingebrochen wurde. Sollte Ihnen das passieren, sind einige Punkte zu beachten, die der Polizei helfen könnten, die Täterschaft ausfindig zu machen. Im besten Fall kommt es aber gar nicht so weit. In diesem Ratgeber erklärt Ihnen die Kantonspolizei St. Gallen, wie Sie einem Einbruch vorbeugen können, sich nach einem solchen verhalten sollten und wo Sie weitere Ratschläge zum Thema erhalten. Täterschaften von Einbrüchen wählen ihr Ziel meist zufällig. Konfrontationen mit Bewohnenden wollen sie vermeiden. Sollten Sie dennoch von einem

Einbruch betroffen sein, fassen Sie nichts an und informieren Sie sofort die Polizei unter der Telefonnummer 117.

## Vorbeugen

Auch mit einfachen Mitteln lassen sich gewisse Vorkehrungen treffen. Beobachten und melden Sie verdächtige Personen. Pflegen Sie Nachbarschaftskontakte, damit Ihr Zuhause belebt wirkt – etwa durch Zeitschaltuhren, Bewegungsmelder oder eine Person, die in Ihrer Abwesenheit den Briefkasten leert. Schliessen Sie alle Türen und Fenster, verzichten Sie auf deponierte Schlüssel und heruntergelassene Rollläden.

## Gemeinsam gegen Einbrecher

Wer Verdächtiges sieht oder hört, soll nicht zögern, sondern sofort handeln. Melden Sie verdächtige Feststellungen umgehend unter der Telefonnummer 117. Versuchen Sie nicht, die Einbrecher in die Flucht zu schlagen. «**Häsch öppis gseh? Häsch öppis ghört? Verdacht - Ruf an!**» Aufmerksame Bürgerinnen und Bürger sind die effektivste Hilfe für die Polizei bei der Bekämpfung der Einbruchskriminalität.

Mehr Tipps unter <https://kaposg.link/einbruch> oder mit nebenstehendem QR-Code:





**Soziale Dienste Mittelrheintal (SDM)****Sammelaktion für «Familien in Not»**

Menschen in Not nicht alleine lassen. Helfen Sie den Sozialen Diensten Mittelrheintal (SDM), das soziale Netz unserer Region zu erhalten und Menschen in schwierigen Lebenssituationen und finanziellen Notlagen zu unterstützen.

Die SDM führen eine regionale Beratungsstelle für Menschen in schwierigen Lebenssituationen. Diese benötigen neben der beratenden Unterstützung oft auch finanzielle Überbrückungshilfen. Durch ein gemeinsames Engagement von Unternehmen, Organisationen und den Einwohnerinnen und Einwohnern des

Mittelrheintals wird «Familien in Not» seit Jahren getragen und ermöglicht eine effiziente und wirkungsvolle Unterstützung. Einzahlungen nehmen die SDM gerne entgegen unter: IBAN CH02 0900 0000 9000 2625 0, Familien in Not, Soziale Dienste Mittelrheintal.

Herzlichen Dank für Ihre Spende und Ihr Engagement für «Familien in Not».

Weitere Infos finden Sie unter: [www.s-d-m.ch/familie-soziales-sucht/familien-in-not](http://www.s-d-m.ch/familie-soziales-sucht/familien-in-not) oder mit nebenstehendem QR-Code:

**Grundbuchamt****Handänderungen Oktober**

- Durot Konstantin, Erbgemeinschaft, Widnau, an Durot Janick und Flavia, Widnau (zu je ½ ME): Grundstück Nr. 209, Oberbühlstrasse 25, Doppel-Einfamilienhaus, Hobbywerkstatt mit Garage und 438 m² Boden.
- Sieber Maria, Altstätten, an N2A AG, Widnau und Vini Generalbau AG, Au (zu je ½ ME): Grundstück Nr. 1060, Schulstrasse 6, Einfamilienhaus und 651 m² Boden.
- Spirig Guido, Widnau, an N2A AG, Widnau: Grundstück Nr. 351, Aegetenstrasse 54, Einfamilienhaus und 690 m² Boden.
- Spirig Karin, Widnau, an Swiss Home AG, Oberriet: Grundstück Nr. 1857, Ägeten, 670 m² Boden.
- Sieber Remo, Berneck, Schefer Flavia, St. Margrethen und Sieber Patrik, Rebstein (je ½ ME), an Sieber Hanspeter, Zürich und Sieber Kurt, Davos Platz (zu je ½ ME): ¾ ME an Grundstück Nr. 184, Kapellweg 38, Einfamilienhaus und 621 m² Boden.
- Sieber Remo, Berneck, Sieber Hanspeter, Zürich, Schefer Flavia, St. Margrethen und Sieber Kurt, Davos Platz (je ½ ME), an Sieber Patrik, Rebstein: ¼ ME an Grundstück Nr. 2273, Kapellweg 32, Doppel-Einfamilienhaus und 346 m² Boden und Nr. 2274, Kapellweg 32a, Doppel-Einfamilienhaus und 354 m² Boden.
- Sieber Hanspeter, Zürich, Schefer Flavia,

St. Margrethen, Sieber Kurt, Davos Platz und Sieber Patrik, Rebstein (je ½ ME), an Sieber Remo, Berneck: ¼ ME an Grundstück Nr. 2275, Kapellweg 34, Doppel-Einfamilienhaus und 316 m² Boden.

- Pensionskasse Bühler AG Uzwil, Uzwil, an Avadis Anlagestiftung, Zürich: Grundstücke Nr. 1053, Alte Unterdorfstrasse 9, Mehrfamilienhaus und 2'021 m² Boden und Nr. 2954, Alte Unterdorfstrasse 11, Mehrfamilienhaus und 1'226 m² Boden.
- Büchel Klemens, Erbgemeinschaft, Widnau, an Büchel Silvia, Widnau: Grundstücke Nr. 601, Poststrasse 6, Wohn- und Geschäftshaus und 1'099 m² Boden, Nr. 707, Rietstrasse 30, Einfamilienhaus und 1'319 m² Boden und Nr. 2113, Kornwis, 931 m² Boden.
- Easy Immo AG, Widnau, an Untersander Flavio, Widnau: Grundstück Nr. S21634, Aegetenstrasse 56, StWE-Quote 181/1000, 5 ½-Zimmerwohnung.
- Gruebler Nicolas, Widnau, an Gruebler Melina, Widnau: Grundstücke Nr. S20064, Augiessenstrasse 14a, StWE-Quote 38/1000, 4 ½-Zimmerwohnung und Nr. S20075, Augiessenstrasse 14a, StWE-Quote 3/1000, Garage.
- Uzdilli Ramazan, Widnau und Uzdilli Hatice, Heerbrugg (je ½ ME), an Uzdilli Yusuf, Widnau: Grundstück Nr. 1938, Rheinstrasse 46, Einfamilienhaus und 696 m² Boden.

**St. Galler Anwaltsverband****Unentgeltliche Rechtsauskunft**

Auch im 2026 werden in Altstätten, Buchs und Sargans Sprechstunden für unentgeltliche Rechtsberatungen angeboten. Die Mitglieder des St. Galler Anwaltsverbands erbringen diese Dienstleistung freiwillig und kostenlos. Auf unkomplizierte Art kann in einer kurzen mündlichen Besprechung der Ratschlag eines erfahrenen Anwalts bzw. einer erfahrenen Anwältin eingeholt werden. Die Beratungszeit pro Ratsuchendem beträgt etwa 15 Minuten.

In Altstätten finden die Sprechstunden im Rathaus, Rathausplatz 2, Sitzungszimmer Nr. 505/506, jeweils am Donnerstag von 15 bis 17.45 Uhr statt.

Für den Besuch der unentgeltlichen Rechtsberatung ist eine online-Anmeldung nötig unter: [www.sgav.ch/verband/unentgeltlich-rechtsauskunft.html](http://www.sgav.ch/verband/unentgeltlich-rechtsauskunft.html) oder mit nebenstehendem QR-Code:

**Gemeinderat****Baubewilligungen****Vereinfachtes Verfahren**

- Andersch Michael, Einbau Klimagerät, Kapellweg 10a
- nsm home ag, Werbepylon, Unterdorfstrasse 16
- Zehnder Thomas und Claudia, Erstellung Pool, Birkenstrasse 65

**Meldeverfahren**

- Frei-Lehner Josef, Erstellung Photovoltaikanlage, Bluetschwitzerweg 7
- Fröhle Markus, Erstellung Photovoltaikanlage, Auenstrasse 10
- Radomir Pavlovic-Mladenovic, Balkonverglasung, Diepoldsauerstrasse 37

**Gemeinderat****Aufträge erteilt**

- Algisbüntstrasse: Tief- und Strassenbauarbeiten an die Kluser Oberriet AG, Oberriet, Fr. 176'315.80.
- Augiessenstrasse - Sanierung: Kanalinnensanierung an die Kanaltec AG, Balgach, Fr. 12'010.20.

**Gemeinderat****Gratulationen****80 Jahre**

14. November Selim Hasancevic-Dzafic

**85 Jahre**

15. November Inge Büchler-Schaffer  
 17. November Gebhard Blättler-Hasler  
 22. November Marianne Sperlich-Neemann

**90 Jahre**

24. November Rosmarie Hutter-Waldmeier

Herzliche Gratulation!

Wer keine Gratulation im «fokus» möchte, melde sich bitte etwa einen Monat vor dem Geburtstag bei der Gemeinderatskanzlei (Tel. 071 727 03 24 oder E-Mail: gemeinderatskanzlei@widnau.ch). Folgende Geburtstage werden publiziert: 80., 85., 90., ab 95. jährlich.

**Familienzentrum Stoffel****«Fit für den Kindergarten»****Donnerstag, 20. November, 9.30–11 Uhr, Jakobihus, Rütistrasse 19**

Was braucht ein Kind, um gut in den Kindergarten zu starten? Welche Fähigkeiten und Gewohnheiten helfen beim Übergang? Tipps, wie Eltern ihr Kind spielerisch fördern können. Esther Näf, Schulleitung Kindergarten, gibt praxisnahe Anregungen und beantwortet offene Fragen. Kinder sind herzlich willkommen.

**Familiencafé im November:**

MI 19. / DO 20. / MI 26.: 8–11 Uhr, Jakobihus

**Impressum**

fokus Widnau: Informationen der politischen Gemeinde Widnau

**Kontaktadresse:** Gemeinderatskanzlei, 9443 Widnau, Tel. 071 727 03 24, E-Mail: gemeinderatskanzlei@widnau.ch, www.widnau.ch

**Facebook:** Gemeinde Widnau**Instagram:** gemeindewidnau**Verantwortlich:** Stephanie Spirig, Anelka Eres**Druck:** Fehr-Druck AG, Widnau

**Auflage:** 5'300 Exemplare / Die nächste Auflage erscheint am 28. November 2025

**Redaktionsschluss:** 20. November 2025, 12 Uhr**Kirchen****Evang. Kirche****Samstag, 15. November, 17.30 Uhr**

Taizé-Gottesdienst, in der evang. Kapelle.

**Sonntag, 16. November, 9.30 Uhr**

Lighthouse, im evang. Kirchgemeindehaus Diepoldsau.

**Freitag, 21. November, 11.45 Uhr**

Nudelplausch, im evang. Kirchgemeindehaus Diepoldsau. Anmeldung bis Montag, 17. November: www.refdwk.ch.

**Freitag, 21. November, 18–20.30 Uhr**

Check-In, im evang. Kirchgemeindehaus Diepoldsau.

**Freitag, 21. November, 19.30 Uhr**

Popcorn-Kino, im evang. Kirchgemeindehaus.

**Sonntag, 23. November, 9.30 Uhr**

Gottesdienst zum Ewigkeitssonntag, in der evang. Kapelle.

**Ökum. Anlässe****Freitag, 14. November, 15–17 Uhr**

Ki-Treff, im Jakobihus.

**Freitag, 14. November, 18–20.30 Uhr**

MiA, im evang. Kirchgemeindehaus Diepoldsau.

**Mittwoch, 19. November, 9.30 Uhr**

«Fiira mit da Klinna», in der evang. Kapelle.

**Donnerstag, 20. November, 19 Uhr**

Ökumenische Abendfeier, in der evang. Kapelle.

**Kath. Kirche****Samstag, 15. November, 17 Uhr**

Firmgottesdienst, anschliessend Apéro, im Jakobihus.

**Sonntag, 16. November, 10.30 Uhr**

Eucharistiefeier Deutsch/Italienisch

**Samstag, 22. November, 13–19 Uhr**

Gebets- und Segnungsnachmittag

**Sonntag, 23. November, 10.30 Uhr**

Eucharistiefeier

**Dienstag, 25. November, 11.45–13.15 Uhr**

Hot Dog Day, im Jakobihus.

**Veranstaltungen****November 2025****FR 14.**

11.30 Uhr

**Mittagstisch für Seniorinnen und Senioren**Restaurant Rosengarten  
Verein 60Plus Widnau**SA 15.**

14 Uhr

**Mottotaufe**Uebrigstrasse 100  
Punscherlitruppa Widnau**SA 15.**

17.30 Uhr

**SC Rheintal vs. KSC Küssnacht am Rigi**Kunsteisbahn Aegeten  
Schlittschuhclub Rheintal**SA 15.**

18.30–22 Uhr

**Erzählnacht «ZEITREISE»**Jugendtreff Stoffel  
Bibliothek Widnau**SO 16.**

13.30 Uhr

**Open Sunday**OGW Turnhalle Gässeli  
Jugendkommission**MI 19.**

13.30–14.15 Uhr

**Adventsbasteln**

14.45–15.30 Uhr

Jakobihus  
Jungmütterrunde Widnau**FR 21.**

20 Uhr

**Schauturnen****SA 22.**

13.30/20 Uhr

**«CSI Widnau»**Widebaumsaal  
TV Widnau**SA 22.**

9–16 Uhr

**Nothilfe für Kleinkinder**Hutmacherstrasse 10  
Samariterverein Widnau**SA 22.**

13.30 Uhr

**Chräasabgabe**Stoffel Areal  
Ortsgemeinde Widnau**SA 22.**

19 Uhr

**ROTZ IM RHINTL 2.0**Punk & Hardcore Festival  
Jugendkulturraum Stoffel3  
Jugendnetzwerk SDM**SO 23.**

13.30 Uhr

**Open Sunday**OGW Turnhalle Gässeli  
Jugendkommission**DI 25.**

20 Uhr

**SC Rheintal vs. Hockey Reinach**Kunsteisbahn Aegeten  
Schlittschuhclub Rheintal**FR 28.**

18–19.30 Uhr

**«Begegnungsort Trauer»**Tagesstätte Zehntfeld  
Seelsorge kath. Kirche